

## UMOWA PRZENOSZĄCA AUTORSKIE PRAWA MAJĄTKOWE

NR [NUMER KOLEJNY]/[ROK]

zawarta w [miasto] w dniu [data zawarcia umowy] pomiędzy:

**Institutem Książki z siedzibą Krakowie**, ul. Wróblewskiego 6, 31-148 Kraków, wpisanym do rejestru państwowych instytucji kultury prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod nr RIK 55/2003, reprezentowanym przez dyrektora, Dariusza Jaworskiego - zwanym dalej „Instytutem”

oraz

[imię i nazwisko], urodzonym w dniu [data urodzenia], zamieszkałym w [miasto] przy ul. [ulica, nr domu, nr lokalu], [kod pocztowy] [poczta], legitymującym się dowodem osobistym serii [seria], numer [numer] - zwanym dalej „Uprawnionym”

- a zwanymi dalej łącznie „Stronami”

**Zważywszy, że:**

**Institut** realizuje program „**Udostępnianie piśmiennictwa**” 2016, którego założeniem jest nieograniczone - terytorialnie, jak i czasowo - udostępnianie osobom trzecim, za pośrednictwem sieci Internet, wybranych w odpowiednim trybie dzieł literatury polskiej oraz przekładów dzieł literatury światowej;

**Institut** zamierza udostępniać objęte programem dzieła literatury w oparciu o licencję Creative Commons Uznanie Autorstwa 3.0 Polska albo w oparciu o kolejne wersje tej licencji, jeżeli przewidziany w tych wersjach zakres eksploatacji Utworu nie wykroczy poza określony w § 3 ust. 2 Umowy katalog pól eksploatacji;

Licencja Creative Commons Uznanie Autorstwa 3.0 Polska umożliwia licencjobiorcy swobodną eksploatację utworu - w tym jego zwielokrotnianie i rozpowszechnianie w dowolnym medium i formie (m.in. ebook, audiobook, etc.) oraz tworzenie jego opracowań (m.in. przekładów na języki obce, adaptacji, ekranizacji, usceniczeń, etc.). Eksploatacja utworu służyć może dowolnym celom, w tym również celom komercyjnym.

**Uprawnionemu** przysługują autorskie prawa majątkowe do określonego niżej Utworu literackiego, a prawa te zamierza on odpłatnie przenieść na rzecz Instytutu, w zakresie umożliwiającym realizację powyższych założeń programu „Udostępnianie piśmiennictwa” 2016.

- **Strony postanawiają co następuje:**

### § 1 Przedmiot umowy

Przedmiotem niniejszej umowy, zwanej dalej „Umową”, jest przeniesienie przez Uprawnionego na rzecz Instytutu, w zamian za wynagrodzenie, o którym mowa w § 4 Umowy, autorskich praw majątkowych do [utworu/przekładu utworu] literackiego autorstwa [autor] pod tytułem „[tytuł]” - zwanego dalej „Utwarem” - w zakresie określonym szczegółowo w § 3 Umowy.

## **§ 2 Oświadczenia Uprawnionego**

1. Uprawniony oświadcza, że jest jedynym autorem Utworu, albo też w inny sposób nabył całość autorskich praw majątkowych do Utworu w zakresie pól eksploatacji wskazanych w § 3 Umowy. Uprawniony zapewnia, że przysługują mu prawa zależne do Utworu w zakresie pól eksploatacji wskazanych w § 3 Umowy.
2. Uprawniony oświadcza, że w zakresie pól eksploatacji wskazanych w § 3 Umowy przysługuje mu całość autorskich praw majątkowych do Utworu. W szczególności Uprawniony zapewnia, że prawa te, ani udziały w tych prawach, nie zostały przeniesione na osobę trzecią.
3. Uprawniony oświadcza, że autorskie prawa majątkowe, o których mowa w ust. 2, w tym udziały w tych prawach, nie są obciążone jakimikolwiek prawami osób trzecich, w szczególności nie są przedmiotem zastawu, użytkowania lub licencji wyłącznej.
4. Uprawniony oświadcza, że nie jest zobowiązany - bezwarunkowo, ani też pod jakimkolwiek warunkiem lub wraz z nadejściem określonego terminu - do przeniesienia lub obciążenia praw, o których stanowi ust. 2, lub udziałów w tych prawach, na rzecz jakiegokolwiek osoby trzeciej.
5. Uprawniony oświadcza, że autorskie prawa majątkowe, o których stanowi ust. 2, ani też udziały w tych prawach, nie zostały zajęte na rzecz osoby trzeciej w związku z jakimkolwiek postępowaniem o charakterze cywilnym, administracyjnym lub karnym.

## **§ 3 Przeniesienie autorskich praw majątkowych**

1. Z chwilą zawarcia Umowy Uprawniony przenosi na rzecz Instytutu autorskie prawa majątkowe do Utworu.
2. Przeniesienie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje następujące pola eksploatacji:
  - a) utrwalanie i zwielokrotnianie Utworu w postaci egzemplarzy wszelkimi technikami, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - b) niezwiązane z powstaniem egzemplarzy utrwalanie i zwielokrotnianie Utworu w postaci cyfrowej, w tym w szczególności ich utrwalanie i zwielokrotnianie w ramach systemów teleinformatycznych;
  - c) wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem Utworu, w postaci egzemplarzy wykonanych dowolną techniką i w dowolnym formacie;
  - d) publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie oraz odtworzenie Utworu;

- e) nadawanie i reemitowanie Utworu, w tym drogą naziemną, satelitarną, w ramach transmisji strumieniowej, telewizji oraz radia internetowego;
  - f) włączanie Utworu do innych utworów, w tym do utworów audiowizualnych oraz do materiałów nietwórczych, a także eksploatacja Utworu jako utworu włączonego w zakresie określonym pod lit. a) - e) i g);
  - g) publiczne udostępnianie Utworu w taki sposób, by każdy miał do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym w sieci Internet, sieciach telefonii mobilnej i innych sieciach komunikacji elektronicznej, a także rozpowszechnianie Utworu za pośrednictwem poczty elektronicznej.
3. W zakresie pól eksploatacji wskazanych w ust. 2 Uprawniony przenosi na Instytut prawo zezwalania osobom trzecim na wykonywanie praw zależnych do Utworu, w tym w szczególności jego przekładów, adaptacji, usceniczeń, ekranizacji, etc.
  4. Przeniesienie praw, o którym mowa w ust. 2 i 3, następuje bez jakichkolwiek ograniczeń terytorialnych i czasowych.
  5. W celu uniknięcia wszelkich wątpliwości, Strony oświadczają, że ich zgodnym zamiarem jest przeniesienie na Instytut uprawnień w zakresie umożliwiającym udostępnianie utworu przez Instytut w oparciu o licencję Creative Commons Uznanie Autorstwa 3.0 Polska albo kolejną wersję tej licencji.
  6. Pełne teksty licencji Creative Commons Uznanie Autorstwa 3.0 Polska stanowi załącznik do Umowy. Uprawniony oświadcza, że zapoznał się z tekstem licencji, rozumie jej warunki i nie wnosi w związku z tym żadnych zastrzeżeń.

#### **§ 4 Wynagrodzenie**

1. Z tytułu przeniesienia praw, o którym mowa w § 3 Umowy, Instytut zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Uprawnionego jednorazowego wynagrodzenia w kwocie [kwota] zł ([kwota słownie]) brutto.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje całość honorarium należnego Uprawnionemu z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do Utworu.
3. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie [liczba dni] roboczych od dnia zawarcia Umowy, na rachunek bankowy wskazany przez Uprawnionego.

#### **§ 5 Prawa osobiste twórcy**

1. Instytut zobowiązany jest do poszanowania autorskich praw osobistych twórcy, w szczególności do oznaczania autorstwa Utworu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

2. W celu uniknięcia wszelkich wątpliwości Strony oświadczają, że Instytut nie ponosi wobec Uprawnionego odpowiedzialności za działania osób trzecich, korzystających z Utworu w oparciu o licencję udzieloną przez Instytut.
3. Uprawniony zobowiązuje się do niepodnoszenia wobec Instytutu roszczeń z tytułu ewentualnego naruszenia jego praw osobistych.

### **§ 6 Odpowiedzialność**

1. Uprawniony odpowiada względem Instytutu za rzetelność oświadczeń, o których mowa w § 2 Umowy. W wypadku ich niezgodności ze stanem faktycznym, naprawienie szkody nastąpi poprzez zapłatę na rzecz instytutu kary umownej w wysokości 100 000 zł (sto tysięcy złotych).
2. W granicach dopuszczonych prawem Uprawniony zobowiązuje się zwolnić Instytut od odpowiedzialności prawnej będącej konsekwencją niezgodności ze stanem faktycznym oświadczeń, o których mowa w § 2 Umowy.
3. Postanowienie ust. 1 nie stoją na przeszkodzie żądaniu zapłaty odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych.

### **§ 7 Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych w Umowie stosuje się przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz przepisy kodeksu cywilnego.
2. Umowa oraz załączniki stanowią integralną całość.
3. Prawem właściwym dla Umowy jest prawo polskie.
4. Wszelkie spory mogące wynikać w związku z Umową Strony poddają rozstrzygnięciu przez sąd miejscowo właściwy dla siedziby Instytutu.
5. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Za Uprawnionego

Za Instytut

Załącznik do umowy

**Licencja**

UTWÓR (ZDEFINIOWANY PONIŻEJ) PODLEGA NINIEJSZEJ LICENCJI PUBLICZNEJ CREATIVE COMMONS ("CCPL" LUB "LICENCJA"). UTWÓR PODLEGA OCHRONIE PRAWA AUTORSKIEGO LUB INNYCH STOSOWNYCH PRZEPISÓW PRAWA. KORZYSTANIE Z UTWORU W SPOSÓB INNY NIŻ DOZWOLONY NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ LICENCJI LUB PRZEPISÓW PRAWA JEST ZABRONIONE.

WYKONANIE JAKIEGOKOLWIEK UPRAWNIENIA DO UTWORU OKREŚLONEGO W NINIEJSZEJ LICENCJI OZNACZA PRZYJĘCIE I ZGODĘ NA ZWIĄZANIE POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ LICENCJI.

## 1. Definicje

- a. **"Utwór zależny"** oznacza opracowanie Utworu lub Utworu i innych istniejących wcześniej utworów lub przedmiotów praw pokrewnych, z wyłączeniem materiałów stanowiących Zbiór. Dla uniknięcia wątpliwości, jeżeli Utwór jest utworem muzycznym, artystycznym wykonaniem lub fonogramem, synchronizacja Utworu w czasie z obrazem ruchomym ("synchronizacja") stanowi Utwór Zależny w rozumieniu niniejszej Licencji.
- b. **"Zbiór"** oznacza zbiór, antologię, wybór lub bazę danych spełniającą cechy utworu, nawet jeżeli zawierają nie chronione materiały, o ile przyjęty w nich dobór, układ lub zestawienie ma twórczy charakter. Utwór stanowiący Zbiór nie będzie uznawany za Utwór Zależny (zdefiniowany powyżej) w rozumieniu niniejszej Licencji.
- c. **"Rozpowszechnianie"** oznacza wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy Utworu lub Utworu Zależnego.
- d. **"Licencjodawca"** oznacza osobę fizyczną, osoby fizyczne, jednostkę organizacyjną lub jednostki organizacyjne oferujące Utwór na zasadach określonych w niniejszej Licencji.
- e. **"Twórca"** oznacza (z zastrzeżeniem Par. 8(g)), w odniesieniu do utworów twórcę lub podmiot, na rzecz którego prawa autorskie przysługują w sposób pierwotny, lub w przypadku niemożności ustalenia tych podmiotów, wydawcę lub producenta, a dodatkowo:
  - i. w przypadku artystycznych wykonań - aktorów, recytatorów, dyrygentów, instrumentalistów, wokalistów, tancerzy i mimów oraz inne osoby w sposób twórczy przyczyniające się do powstania wykonania;
  - ii. w przypadku fonogramu lub wideogramu - producenta fonogramu lub wideogramu;
  - iii. w przypadku nadań programów - organizację radiową lub telewizyjną;
  - iv. w przypadku pierwszych wydań - wydawcę, który jako pierwszy w sposób zgodny z prawem opublikował lub w inny sposób rozpowszechnił utwór, którego czas ochrony już wygasł, a jego egzemplarze nie były jeszcze publicznie udostępniane;
  - v. w przypadku wydań naukowych i krytycznych - tego, kto po upływie czasu ochrony prawa autorskiego do utworu przygotował jego wydanie krytyczne lub naukowe, nie będące utworem;

- vi. w przypadku baz danych niespełniających cech utworu - producenta bazy danych.
- f. **"Utwór"** oznacza przedmiot praw autorskich lub praw pokrewnych lub bazę danych niespełniającą cech utworu udostępniane na podstawie niniejszej Licencji, z zastrzeżeniem Par. 8(g).
- g. **"Licencjobiorca"** oznacza osobę fizyczną lub jednostkę organizacyjną korzystającą z uprawnień określonych niniejszą Licencją, która nie naruszyła uprzednio warunków niniejszej Licencji w odniesieniu do Utworu, lub która mimo uprzedniego naruszenia uzyskała wyraźną zgodę Licencjodawcy na wykonywanie uprawnień przyznanych Licencją.
- h. **"Publiczne Wykonanie"** oznacza publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
- i. **"Zwielokrotnianie"** oznacza wytwarzanie jakąkolwiek techniką egzemplarzy Utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową.

**2. Dozwolony użytek.** Żadne postanowienie niniejszej Licencji nie zmierza do ograniczenia, wyłączenia lub zawężenia sposobów korzystania nieobjętych prawem autorskim lub uprawnień wynikających z ograniczeń lub wyjątków od ochrony prawa autorskiego wynikających z przepisów prawa autorskiego lub innych znajdujących zastosowanie przepisów.

**3. Udzielenie licencji.** Zgodnie z postanowieniami niniejszej Licencji, Licencjodawca udziela niniejszym Licencjobiorcy nieodpłatnej i niewyłącznej licencji na korzystanie z Utworu na terytorium całego świata, na czas nieoznaczony (do momentu wygaśnięcia praw autorskich), na następujących polach eksploatacji:

- a. Zwielokrotnianie Utworu, włączanie Utworu do jednego lub więcej Zbiorów, Zwielokrotnianie Utworu włączonego do Zbiorów;
- b. Sporządzanie i Zwielokrotnianie Utworów Zależnych pod warunkiem, że wszelkie takie Utwory Zależne, w tym wszelkie tłumaczenia na jakimkolwiek nośniku zostały w rozsądnym zakresie wyraźnie oznaczone, wyróżnione lub w inny sposób zostało na nich wskazane, że w oryginalnym Utworze dokonano zmian. Na przykład na tłumaczeniu można umieścić adnotację: „Oryginał utworu został przetłumaczony z angielskiego na hiszpański”, lub można wskazać, że tłumaczenie „Zawiera zmiany w stosunku do oryginału”;
- c. Rozpowszechnianie oraz Publiczne Wykonanie Utworu w tym Utworu włączonego do Zbiorów;
- d. Rozpowszechnianie oraz Publiczne Wykonanie Utworów Zależnych; oraz
- e. Pobieranie danych z Utworu oraz ich wtórne wykorzystanie.
- f. Dla uniknięcia wątpliwości:

i. **Niezbywalne prawo wynagrodzenia i przymusowe pośrednictwo.** Jeżeli według prawa właściwego:

- Licencjodawcy przysługuje niezbywalne prawo do wynagrodzenia, lub
- korzystanie z Utworu w określony sposób jest możliwe jedynie za pośrednictwem osoby trzeciej, a Licencjodawca nie może skutecznie wyłączyć takiego przymusowego pośrednictwa niniejszą Licencją,

to Licencjodawca zastrzega sobie wyłączne prawo do takiego wynagrodzenia oraz zastrzega takie przymusowe pośrednictwo bez ograniczeń;

ii. **Zbywalne prawo wynagrodzenia z tytułu licencji ustawowych oraz przymusowe pośrednictwo.** Jeżeli według prawa właściwego:

- Licencjodawca nie może się sprzeciwić wykorzystaniu Utworu na określone sposoby, a przysługuje mu za to zbywalne prawo do wynagrodzenia,
- korzystanie z Utworu w określony sposób jest możliwe jedynie za pośrednictwem osoby trzeciej, lecz Licencjodawca może wyłączyć takie przymusowe pośrednictwo, lub
- domniemywa się, że osoba trzecia może występować na rzecz Licencjodawcy,

to Licencjodawca zrzeka się takiego wynagrodzenia, przymusowego pośrednictwa oraz wyłącza takie domniemanie (odpowiednio); oraz

iii. **Wynagrodzenia umowne oraz członkostwo w organizacji zbiorowego zarządzania,** Licencjodawca zrzeka się wynagrodzenia pobieranego osobiście, bądź za pośrednictwem organizacji zbiorowego zarządzania.

Powyższe uprawnienia Licencjobiorca może wykonywać na wszystkich rodzajach nośników, we wszystkich rodzajach środków przekazu, oraz we wszystkich aktualnie znanych formatach. Powyższe uprawnienia obejmują także uprawnienie do dokonywania modyfikacji Utworu koniecznych z technicznego punktu widzenia w celu wykonania uprawnień w różnych środkach przekazu, nośnikach lub formatach. Wszystkie prawa wyraźnie nie udzielone przez Licencjodawcę uważa się za zastrzeżone, włączając w to w szczególności uprawnienia określone w niniejszym Paragrafie 3(f) oraz Paragrafie 4(d).

W zakresie, w jakim prawo właściwe wdrażające Dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 96/9 z 11.3.1996 r. o prawnej ochronie baz danych przyznaje Licencjodawcy prawa wyłączne do Utworu (lub do jego części) stanowiącego bazę danych niespełniającą cech utworu, Licencjodawca zrzeka się tego prawa. W przypadku, gdy takie zrzeczenie się jest nieskuteczne w świetle prawa właściwego, Licencjodawca zobowiązuje się do niewykonywania tego prawa.

**4. Ograniczenia.** Uprawnienia przyznane w Paragrafie 3 podlegają następującym ograniczeniom:

- a. Licencjobiorca może Rozpowszechniać lub Publicznie Wykonywać Utwór jedynie zgodnie z postanowieniami niniejszej Licencji oraz pod warunkiem dołączenia kopii niniejszej Licencji lub wskazania jednolitego identyfikatora zasobu (URI), pod którym znajduje się tekst niniejszej Licencji do każdego egzemplarza Utworu Rozpowszechnianego lub Publicznie Wykonywanego.

Licencjobiorca nie może oferować ani narzucać żadnych warunków w związku z Utworem, które ograniczają postanowienia niniejszej Licencji lub możliwość korzystającego z Utworu wykonywania uprawnień udzielonych temu korzystającemu zgodnie z postanowieniami niniejszej Licencji.

Licencjobiorca nie może udzielać sublicencji.

Licencjobiorca nie może zmieniać lub usuwać oznaczeń Utworu odnoszących się do niniejszej Licencji oraz zawartej w niej klauzuli uchylenia się od odpowiedzialności na żadnym egzemplarzu Utworu Rozpowszechnianym lub Publicznie Wykonywanym.

Rozpowszechniając lub Publicznie Wykonując Utwór, Licencjobiorca nie ma prawa stosować żadnych skutecznych zabezpieczeń technicznych w stosunku do Utworu, ograniczających możliwość wykonywania praw wynikających z Licencji przez korzystającego z Utworu, który uzyskał Utwór od Licencjobiorcy.

Niniejszy Paragraf 4(a) stosuje się również do Utworu włączonego do Zbioru, jednak Licencjobiorca nie jest zobowiązany objąć Zbioru postanowieniami niniejszej Licencji.

W przypadku stworzenia przez Licencjobiorcę Zbioru, na wezwanie któregośkolwiek z Licencjodawców Licencjobiorca jest zobowiązany w rozsądnym zakresie usunąć ze Zbioru wszelkie oznaczenia wymagane na podstawie Paragrafu 4(b), wedle wezwania.

- b. Rozpowszechniając lub Publicznie Wykonując Utwór lub jakikolwiek Utwór Zależny lub Zbiór, Licencjobiorca jest zobowiązany, o ile nie otrzymał wezwania zgodnie z Paragrafem 4(a), zachować w stanie nienaruszonym wszelkie oznaczenia związane z prawno-autorską ochroną Utworu oraz zapewnić, stosownie do możliwości używanego nośnika lub środka przekazu oznaczenie:
- i. imienia i nazwiska (lub pseudonimu, odpowiednio) Twórcy, jeżeli zostały one dołączone do Utworu, oraz (lub) nazwę innych podmiotów jeżeli Twórca oraz (lub) Licencjodawca wskażą w oznaczeniach związanych z prawno-autorską ochroną Utworu, regulaminach lub w inny rozsądny sposób takie inne podmioty (np. sponsora, wydawcę, czasopismo) celem ich wymienienia ("Osoby Wskazane");
  - ii. tytułu Utworu, jeżeli został dołączony do Utworu;
  - iii. w rozsądnym zakresie URI, o ile istnieje, który Licencjodawca wskazał jako związany z Utworem, chyba że taki URI nie odnosi się do oznaczenia



- związanego z prawno-autorską ochroną Utworu lub do informacji o zasadach licencjonowania Utworu; oraz
- iv. z zachowaniem postanowień Paragrafu 3(b), w przypadku Utworu Zależnego, oznaczenie wskazujące na wykorzystanie Utworu w Utworze Zależnym (np. "francuskie tłumaczenie Utworu Twórcy" lub "scenariusz na podstawie Utworu Twórcy").

Oznaczenia wymagane na podstawie niniejszego Paragrafu 4(b) mogą być wprowadzone w jakikolwiek rozsądny sposób, przy czym w przypadku Utworu Zależnego lub Zbioru przynajmniej w tych wszystkich miejscach, gdzie uwidocznione są oznaczenia odnoszące się do twórców pozostałych części lub wkładów w sposób przynajmniej tak samo widoczny jak te inne oznaczenia, o ile dokonano uwidocznienia oznaczeń wszystkich twórców pozostałych części lub wkładów.

Dla uniknięcia wątpliwości, Licencjodawca może wykorzystywać oznaczenia wymagane w niniejszym Paragrafie wyłącznie dla celów wskazania właściwych podmiotów w sposób określony powyżej, a wykonując uprawnienia z niniejszej Licencji, Licencjodawca nie może w sposób dorozumiany ani wyraźny stwierdzać lub sugerować istnienia powiązania, poparcia lub aprobaty ze strony Twórcy, Licencjodawcy oraz (lub) Osób Wskazanych dla Licencjodawcy lub sposobu korzystania z Utworu przez Licencjodawcę, o ile co innego nie wynika z odrębnego zezwolenia Twórcy, Licencjodawcy oraz (lub) Osób Wskazanych wyrażonego na piśmie pod rygorem nieważności.

- c. Dla uniknięcia wątpliwości, ograniczenia, o których mowa w Paragrafach 4(a) i 4(b), nie mają zastosowania do takich Utworów lub ich części, które spełniają definicję Utworu w rozumieniu niniejszej Licencji wyłącznie dlatego, że stanowią bazę danych niespełniającą cech utworu.
- d. Niniejsza licencja nie narusza praw osobistych Twórcy ani Licencjodawcy w zakresie, w jakim prawa te są chronione przez prawo właściwe, a niniejsza Licencja lub odrębne porozumienie zawarte na piśmie pod rygorem nieważności nie stanowi skutecznie inaczej.

## **5. Oświadczenia, Zapewnienia oraz Wyłączenie odpowiedzialności**

JEŻELI STRONY NIE POSTANOWIĄ INACZEJ W ODRĘBNYM POROZUMIENIU SPORZĄDZONYM NA PIŚMIE POD RYGOREM NIEWAŻNOŚCI, LICENCJODAWCA UDOSTĘPNIĄ UTWÓR W TAKIEJ FORMIE, W JAKIEJ ZAPOZNAŁ SIĘ Z NIM LICENCJOBORCA I W NAJDALEJ IDĄCYM STOPNIU NA JAKI POZWALA PRAWO WŁAŚCIWE NIE SKŁADA ŻADNYCH ZAPEWNIENIŃ ORAZ NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, A TAKŻE WYŁĄCZA RĘKOJMIĘ, CZY TO WYRAŻNĄ, DOROZUMIANĄ CZY INNĄ, W SZCZEGÓLNOŚCI DOTYCZĄCYCH TYTUŁU, MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z UTWORU ZGODNIE Z JEGO PRZEZNACZENIEM, PRZEZNACZENIA UTWORU DO KONKRETNEGO CELU, CO DO TEGO, ŻE NIE

NARUSZA ON PRAW INNYCH OSÓB, BRAKU JAWNYCH LUB UKRYTYCH WAD, DOKŁADNOŚCI, WYSTĘPOWANIA LUB NIEWYSTĘPOWANIA WAD WIDOCZNYCH JAK I UKRYTYCH. PRAWO WŁAŚCIWE MOŻE NIE ZEZWALAĆ NA NIEKTÓRE SPOŚRÓD POWYŻSZYCH WYŁĄCZEŃ, WIĘC MOGĄ ONE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

## **6. Ograniczenie odpowiedzialności**

O ILE PRAWO WŁAŚCIWE NIE STANOWI INACZEJ, W ŻADNYM WYPADKU LICENCJODAWCA NIE ODPOWIADA WOBEC LICENCJOBIORCY NA ŻADNEJ PODSTAWIE PRAWNEJ ZA ŻADNE SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE LUB NASTĘPCZE SZKODY WYNIKAJĄCE Z NINIEJSZEJ LICENCJI LUB WYKORZYSTANIA UTWORU, NAWET JEŻELI LICENCJODAWCA ZOSTAŁ POWIADOMIONY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

## **7. Wygaśnięcie**

- a. Licencja automatycznie wygasa w przypadku jakiegokolwiek jej naruszenia przez Licencjobiorcę. W takim przypadku licencje osób, które otrzymały od Licencjobiorcy Utwór Zależny lub Zbiór, nie wygasają, o ile osoby te nie naruszają postanowień tych licencji. Paragrafy 1, 2, 5, 6, 7 oraz 8 pozostają w mocy po wygaśnięciu niniejszej Licencji.
- b. Zgodnie z powyższymi postanowieniami Licencja udzielana jest na czas nieoznaczony (do momentu wygaśnięcia praw autorskich). Niezależnie od tego Licencjodawca zachowuje prawo do udostępnienia Utworu na innych warunkach, lub do zaprzestania udostępniania Utworu, z tym jednak zastrzeżeniem, że taka decyzja Licencjodawcy nie będzie stanowiła wypowiedzenia lub innego rozwiązania niniejszej Licencji (lub też innej licencji udzielonej na podstawie niniejszej Licencji), która raz udzielona Licencjobiorcy w pełnym wymiarze obowiązuje dopóki nie nastąpi jej wygaśnięcie zgodnie z postanowieniem poprzedzającym.

## **8. Postanowienia różne**

- a. Za każdym razem, gdy Licencjobiorca Rozpowszechnia lub Publicznie Wykonuje Utwór lub Zbiór, Licencjodawca oferuje korzystającym licencję na Utwór na takich samych warunkach, jakie uzyskał Licencjobiorca na podstawie niniejszej Licencji.
- b. Za każdym razem, gdy Licencjobiorca Rozpowszechnia lub Publicznie Wykonuje Utwór Zależny, Licencjodawca oferuje korzystającym licencję na Utwór oryginalny na takich samych warunkach, jakie uzyskał Licencjobiorca na podstawie niniejszej Licencji.
- c. Jeśli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Licencji jest nieważne lub bezskuteczne w świetle obowiązującego prawa, jego nieważność lub bezskuteczność nie wpływa na pozostałe postanowienia Licencji. W przypadku braku dodatkowego porozumienia między stronami, nieważne lub bezskuteczne postanowienie powinno być

interpretowane tak, aby zachować jego ważność i skuteczność oraz brzmienie możliwe bliskie brzmieniu pierwotnemu.

- d. Żadnego z postanowień niniejszej Licencji nie uznaje się za uchylone, a żadnego naruszenia nie uznaje się za zaakceptowane, dopóki druga strona, pod rygorem nieważności, nie uzna pisemnie takiego uchylecia lub też nie wyrazi na piśmie następczego zezwolenia na naruszenie.
- e. Niniejsza Licencja zawiera całość postanowień pomiędzy stronami dotyczących udostępnianego na jej podstawie Utworu. Wszystkie nie ujęte w tej Licencji postanowienia, porozumienia lub oświadczenia dotyczące Utworu uznaje się za nieistniejące. Licencjodawcy nie wiążą żadne dodatkowe postanowienia podane mu do wiadomości przez Licencjobiorcę w jakikolwiek sposób. Wszelkie zmiany Licencji wymagają umowy pomiędzy Licencjodawcą a Licencjobiorcą wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
- f. Ten punkt został pominięty.
- g. Wyrażenia użyte w niniejszej Licencji należy rozumieć zgodnie z Ustawą z 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2000 r. Nr 80, poz. 904 t. jedn. z późn. zm.) oraz zgodnie z Ustawą z 27 lipca 2001 o ochronie baz danych (Dz. U. z 2001 r. Nr 128 poz. 1402 z późn. zm.), o ile prawem właściwym jest prawo polskie. W żadnym przypadku zakres niniejszej Licencji nie może być szerszy niż zakres odpowiedniego prawa wyłącznego określony zgodnie z przepisami prawa właściwego.